

Fest der Deutschen



Liebe Mitglieder, Leserinnen und Leser

um Ihre freiwillige Mitarbeit am ‚Fest der Deutschen‘ wird gebeten. Wie Sie alle wissen, konnte das Fest nicht im November stattfinden, sondern wurde auf den 11. Februar 2012 verschoben. Zu dem damaligen Termin hatten sich schon einige Mitglieder gemeldet, wofür ich mich bedanken möchte. Da dies aber eine neue Situation ist, möchte ich jetzt einen erneuten Aufruf starten.

Das Fest findet am 11. Februar 2012 im Grand Centara, Central World, Bangkok, statt. Einlass um 18:30 Uhr. Wie im letzten Jahr, wird auch dieses Jahr das Fest von der Handelskammer unter der Schirmherrschaft der deutschen Botschaft organisiert und der Reinerlös kommt dem Deutschen Hilfsverein zu Gute.

Ein Großteil der Mitarbeiter wird von der Handelskammer gestellt, aber es sind weitere Hilfskräfte notwendig, um während des Abends bei Einlasskontrolle, Platzanweisung, Verkauf von Tombolalosen, Verteilung der Gewinne, usw. für einen reibungslosen Ablauf zu sorgen.

Mitglieder, die lieber einen Platz am Tisch ihrer Freunde haben möchten und deshalb ein Eintrittsticket kaufen, möchte ich gerne bitten, den Verkauf von Tombolalosen zu unterstützen. Am Abend zeigt Ihnen Frau Ulrike Schiefer wo Sie Tombolalose auszeichnen können.

Um ein Gelingen des Abends zu ermöglichen, sollten noch viele Tickets verkauft werden. Bitte unterstützen Sie die Veranstaltung, indem Sie in Ihrem Bekanntenkreis Werbung für den Abend machen. Es gibt: deutsches Buffet, deutsches Bier und deutschen Wein sowie eine Tombola mit schönen Preisen und Livemusik. Eintrittskarten kosten 1.500 Baht, VIP-Karten 3.500 Baht. Tickets können über die Webseite des Festes der Deutschen reserviert werden <http://www.fest-der-deutschen.com/home.htm> oder direkt bei der Handelskammer anrufen. Khun Salisa Phone: +66(0) 2-670-0600, E-mail: tickets@gtcc.org

Neue Leiterin der Sozialstation

Seit November 2011 ist Frau Kirata Areesinpituck, genannt Khun Save, die neue Leiterin der Sozialstation des deutschen Hilfsvereins Thailand e.V.

Im März 2010 schloss sie ihr Bachelorstudium in Germanistik mit Second Class Honour an der Thammasat Universität ab. Zurzeit studiert sie neben der Arbeit im zweiten Semester Deutsch als Fremdsprache (Masterstudium) an der Ramkhamhaeng Universität.

Sie verfügt über umfangreiche berufliche Erfahrungen. So absolvierte sie ein Praktikum als Übersetzerin bei der deutschen Firma „Cyklop Manufacturing Thailand“ in Samutprakarn. Beim Ninth German Technology Symposium & Exhibition (GTS08), ausgerichtet von der Deutsch-Thailändischen Handelskammer, arbeitete sie als Hostess. Des Weiteren war sie tätig als Übersetzerin (Deutsch-Englisch-Deutsch) beim Balloon Art World Challenge 2009. Außerdem wurde sie von der Export-Promotionsabteilung des thailändischen Handelsministeriums auserwählt, die deutschsprachigen Gäste der Veranstaltung „Thailand’s Best Friend“ zu betreuen. Fünf Monate vor Abschluss des Bachelorstudiums erfolgte die Einstellung bei der Deutschen Botschaft Bangkok. Sie war während ihrer 2-jährigen Zugehörigkeit in der Konsularabteilung zunächst als Sachbearbeiterin für Visa und anschließend im Bereich Hilfs-, Kranken-, und Haftfälle tätig.

Neue Mitglieder im Vergabeausschussteam



Die Mitglieder des Vergabeausschusses: Frank Boer, Michael Berger, Kirata Areesinpituck, Ulrike Allroggen, Udo Kim (Foto: Thaizeit)

Während der Hauptversammlung 2011 in der Residenz des deutschen Botschafters wurde das 5-köpfige Team des Vergabeausschusses vorgestellt. Dieser besteht aus den bereits langjährig erfahrenen Mitgliedern Frank Boer und Michael Berger und den neu hinzu gekommenen Entscheidern Frau Ulrike Allroggen, Khun Save und Herr Udo Kim, der bereits mehrfach in der Vergangenheit als Begleitperson bei Rücktransporten deutscher Hilfsfälle fungierte.

Aus der Arbeit der Sozialstation

Organisation der Rückreise für Herrn D. geschafft

Am 22. Dezember 2011 meldete sich Herr Lothar D. (63) bei der Sozialstation. Er befand sich bereits seit Juli 2011 im Srinakarinwirot Krankenhaus in Nakonnayok. Durch eine „Hipp Bone Dislocation“ seiner Endoprothese konnte er nicht mehr stehen oder sitzen und musste monatelang im Bett liegen. Für eine Operation und schnelle Genesung war eine Rückreise nach Deutschland daher dringend erforderlich. Durch die Organisation des Hilfsvereins konnte Herr D. am 16. Januar 2012 nach Deutschland reisen. Die Kosten für diese Aktion wurden vollständig von einem in Thailand lebenden deutschen Sponsor übernommen.

Anbei sein Schreiben

Bin gut gelandet und alles hat prima geklappt. Mal sehen wie es weitergeht. Der Krankenwagen war puenktlich und die Leute waren hilfsbereit und sehr freundlich. Nocheinmal ihnen und ihren Kollegen vielen Dank fuer ihre tolle Hilfe.

Lothar



Impressum

Verantwortlich

Kirata Areesinpituck

Redaktionsteam

Frank Boer

Michael Berger

Deutscher Hilfsverein Thailand e.V.

German Help

สมาคมเยอรมันช่วยเหลือผู้ตกทุกข์ได้ยาก

Rajamangala University of

Technology Krungthep

Building 34 Room 202

2 Nanglinchee Road, Sathorn

Bangkok 10120

Telefon: 02-287-3761

Fax: 02-287-3762

Mobiltelefon: 083-233-3622

E-Mail: info@dhv-thailand.de

Webseite: www.dhv-thailand.de

Frau Bettina D. ist dankbar für unsere Hilfe

Im November 2011 suchte Frau B.D. (37) die Sozialstation in Bangkok auf. Sie litt offensichtlich unter Paranoia. Den 3-monatigen Overstay rechtfertigte sie mit einer angeblichen Entführung. Frau D. bat um Rückführung nach Deutschland. Khun Save begleitete sie daher mehrfach zur Immigration und zum Gericht und stand für umfangreiche Übersetzungsdienste zur Verfügung. Die Geldmittel der Frau D. reichten gerade noch für die Zahlung der Geldstrafe. Das Rückflugticket wurde von der Deutschen Botschaft Bangkok organisiert. Bereits am 23. November 2011 konnte Frau D. ihren Rückflug nach Deutschland antreten.

Email von Frau D. vom 24. November 2011

sehr geehrter deutscher hilfsverein thailand e.v., sehr geehrte kirata und kollegin,

ich möchte ihnen nur mitteilen, daß ich gut in deutschland zurück angekommen bin.

die thailändische polizei half mir noch sehr mit dem von mir überzogenem visum (da vorherige entführung), indem ich auf gericht das mit einer geldstrafe regeln konnte (unter begleitung von ihnen) und in deportierungshaft auf meine hilfe von seite der deutschen botschaft bangkok (rückflug!) warten konnte.

bei der deutschen polizei hier ist alles in ordnung, da sie mich in düsseldorf am flughafen nach meinem flug mit airberlin aus bangkok in empfang nahm.

vielen herzlichen dank!

noch alles gute für sie in thailand!

BD

Notruf- und nützliche Telefonnummern

Deutscher Hilfsverein:	02-287-3761, 083-233-3622
Deutsche Botschaft Bangkok:	02-287-9000
Honorarkonsul Dirksen, Chiang Mai:	053-838-735
Honorarkonsul Naumann, Phuket:	076-610-407
Honorarkonsul Dr. Strunk, Pattaya:	038-713-613
Touristenpolizei:	1155
Polizei:	191
Feuerwehr:	199
BNH Krankenhaus:	02-686-2700
Bangkok Hospital:	02-310-3456
Bangkok Hospital Samui:	077-429-500
Bumrungrad Hospital:	02-667-2999
Bangkok Pattaya Hospital:	038-259-999
Bangkok Phuket Hospital:	076-254-425
Chiang Mai Ram Hospital:	053-895-001
Evangelische Gemeinde:	02-391-3631, 081-815-9140
Katholische Gemeinde Sankt Marien:	02-954-9311
Telefonauskunft:	1133
Taxi per Funk:	1681

freundliche Unterstützung von

